

සියලු ම හිමිකම් ඇවිරිණි / முழுப் பதிப்புரிமையுடையது / All Rights Reserved

ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம்
Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka Department of Examinations, Sri Lanka
ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව ශ්‍රී ලංකා විභාග දෙපාර්තමේන්තුව
இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரීட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரīட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரīட்சைத் திணைக்களம் இலங்கைப் பரīட்சைத் திணைக்களம்

74 STE

අධ්‍යයන පොදු සහතික පත්‍ර (සාමාන්‍ය පෙළ) විභාගය, 2023(2024)
கல்விப் பொதுத் தராதரப் பத்திர (சாதாரண தர)ப் பரீட்சை, 2023(2024)
General Certificate of Education (Ord. Level) Examination, 2023 (2024)

වින
சீனமொழி
Chinese

පැය තුනයි
மூன்று மணித்தியாலம்
Three hours

අමතර කියවීම් කාලය - මිනිත්තු 10 යි
மேலதிக வாசிப்பு நேரம் - 10 நிமிடங்கள்
Additional Reading Time - 10 minutes

අමතර කියවීම් කාලය ප්‍රශ්න පත්‍රය කියවා ප්‍රශ්න තෝරා ගැනීමටත් පිළිතුරු ලිවීමේදී ප්‍රමුඛත්වය දෙන ප්‍රශ්න සංවිධානය කර ගැනීමටත් යොදාගන්න.

வினாப்பத்திரத்தை வாசித்து, வினாக்களைத் தெரிவுசெய்வதற்கும் விடை எழுதும்போது முன்னுரிமை வழங்கும் வினாக்களை ஒழுங்கமைத்துக் கொள்வதற்கும் மேலதிக வாசிப்பு நேரத்தைப் பயன்படுத்துக.

Use additional reading time to go through the question paper, select the questions you will answer and decide which of them you will prioritise.

විභාග අංකය
கட்டுண்
Index Number

පටුණේ

1. ඔබේ විභාග අංකය 1 වන පිටුවේත්, 3 වන පිටුවේත්, 5 වන පිටුවේත් අදාළ ස්ථානවල ලියන්න.
2. ප්‍රශ්න පහකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න. I කොටසේ ප්‍රශ්න සියල්ල අනිවාර්ය වේ. II සහ III කොටස්වලින් ප්‍රශ්න එක බැගින් තෝරා ගත යුතු ය.
3. මෙම ප්‍රශ්න පත්‍රයේ ම පිළිතුරු සැපයිය යුතු ය.

அறிவுறுத்தல்கள்

1. உமது கட்டுண்ணை 1 ஆம் பக்கத்திலும் 3 ஆம் பக்கத்திலும் மற்றும் 5 ஆம் பக்கத்திலும் உரிய இடங்களில் எழுதுக.
2. ஐந்து வினாக்களுக்கு மாத்திரம் விடை தருக. பகுதி I இல் உள்ள எல்லா வினாக்களுக்கும் விடையளிக்க. II ஆம் III ஆம் பகுதிகளில் ஒவ்வொரு வினா வீதம் தெரிவுசெய்து விடையளிக்க.
3. இவ்வினாத்தாளிலேயே விடையளித்தல் வேண்டும்.

Instructions

1. Write your Index Number in the relevant spaces in page 1, 3 and 5.
2. Answer five questions only. All the questions in Part I are compulsory. One question each from Part II and III should be selected.
3. Answers should be written on this paper itself.

For Examiner's Use Only

Question No.	Marks Awarded
1	
2	
3	
4	
5	
6	
7	
Total	

Final Marks

In Numbers	
In Letters	

Code Numbers

Marking Examiner	
Marks Checked by	1.
	2.
Supervised by	

Part I

සියලු ම ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න
எல்லா வினாக்களுக்கும் விடை எழுதுக
Answer All Questions

1. 选择答题:

(30 分)

Select the correct answer.

(30 Marks)

නිවැරදි පිළිතුර තෝරන්න.

(කොණ 30)

சரியான விடையைத் தெரிவுசெய்க.

(30 புள்ளிகள்)

● 选择正确拼音, 声调:

Select the correct Pinyin and Tones.

නිවැරදි Pinyin හා Tones තෝරන්න.

சரியான Pinyin, Tones களைத் தெரிவுசெய்க.

(i) 西、洗

(1) xǐ, xī

(2) xǐ, xī

(3) xī, xǐ

(4) xī, xī

(ii) 推迟、挺

(1) duìchī, tīng

(2) duīchī, tīng

(3) tuīzhī, tíng

(4) tuīchí, tǐng

(iii) 丢、掉

(1) tuì, tiào

(2) diū, diào

(3) tiāo, diào

(4) diú, tiào

● 选择正确汉字:

Select the correct characters.

නිවැරදි අක්ෂර තෝරන්න.

சரியான எழுத்துகளைத் தெரிவுசெய்க.

(iv) píqi, biyè

(1) 比寄、别

(2) 皮气、毕业

(3) 脾气、毕业

(4) 比起、别

(v) mào, māo

(1) 贸、猫

(2) 毛、帽

(3) 帽、毛

(4) 猫、贸

(vi) chǎo, shǎo

(1) 炒、小

(2) 抄、小

(3) 吵、少

(4) 超、少

● 选择正确笔画数:

Select the correct number of strokes for given Chinese characters.

දී ඇති චීන අක්ෂරවලට අදාළ රේඛා සංඛ්‍යාව තෝරන්න.

தரப்பட்ட சீன எழுத்துகளுக்குரிய கோடுகளின் எண்ணிக்கையைத் தெரிவுசெய்க.

(vii) 转

- (1) 五画 (2) 六画 (3) 七画 (4) 八画

(viii) 歌

- (1) 十二画 (2) 十三画 (3) 十四画 (4) 十五画

(ix) 警

- (1) 十八画 (2) 十九画 (3) 二十画 (4) 二十一画

● 选择正确反义词:

Select the opposite word.

විරුද්ධ වචනය තෝරන්න.

எதிர்ப்பதத்தைத் தெரிவுசெய்க.

(x) 先

- (1) 前 (2) 后 (3) 里 (4) 外

(xi) 上边

- (1) 下车 (2) 下边 (3) 下来 (4) 下去

(xii) 卖

- (1) 头 (2) 买 (3) 犬 (4) 大

● 选择正确量词:

Select the correct measure words.

හිස්තැන්වලට නිවැරදි ගණක පද තෝරන්න.

இடைவெளிகளுக்குச் சரியான அளவுச் சொற்களைத் தெரிவுசெய்க.

(xiii) 我认识新娘，见过几 _____ 面。

- (1) 个 (2) 遍 (3) 次 (4) 件

(xiv) 那几 _____ 草地也不错。

- (1) 些 (2) 张 (3) 片 (4) 块

(xv) 今天晚上有一 _____ 京剧，咱们一起去看吧。

- (1) 张 (2) 场 (3) 条 (4) 本

● 选择正确介词/副词:

Select the correct preposition or adverb.

නිවැරදි නිපාත පදය හෝ ක්‍රියා විශේෂණ පදය තෝරන්න.

சரியான வேற்றுமை உருபுகளை அல்லது வினையெச்சங்களைத் தெரிவுசெய்க.

(xvi) 小王肯定 _____ 起床了。

- (1) 还是 (2) 还 (3) 已经 (4) 没

(xvii) 听说过, 这本书很不错, 你也 _____ 看看。

- (1) 要 (2) 还 (3) 不要 (4) 应该

(xviii) 小张唱歌唱 _____ 非常好听。

- (1) 的 (2) 地 (3) 得 (4) 很

● 连接词组:

Match the words.

වචන ගළපන්න.

சொற்களை இணைக்குக.

(xix) 你家乡的天气 _____ 这儿一样吗?

- (1) 还 (2) 跟 (3) 还是 (4) 不是

(xx) 我家东边, 西边有很多商店, _____ 不少饭店。

- (1) 没 (2) 还是 (3) 还有 (4) 有

(xxi) 养小动物我没有时间, 也没有钱, 我 _____ 能养自己。

- (1) 不 (2) 只 (3) 还 (4) 还是

● 完成句子:

Complete the following sentences.

පහත සඳහන් වාක්‍ය සම්පූර්ණ කරන්න.

பின்வரும் வாக்கியங்களைப் பூரணப்படுத்துக.

(xxii) 我是中国人, 您 _____ 不是斯里兰卡人?

- (1) 不是 (2) 是 (3) 还是 (4) 还

(xxiii) 我一家人 _____ 在这儿。

- (1) 不是 (2) 是 (3) 都 (4) 有

(xxiv) 白小红会说 _____ 汉语。

- (1) 有点儿 (2) 一点儿 (3) 一下 (4) 一下儿

(xxv) 我最喜欢吃辣的, 你能不能吃 _____ 的?

- (1) 便宜 (2) 辣 (3) 贵 (4) 甜

(xxvi) 明天星期六, 你们 _____ 干什么?

- (1) 打球 (2) 休息 (3) 家 (4) 打算

(xxvii) 我的汉语不太好, 我有点儿 _____ 。

- (1) 难 (2) 累 (3) 担心 (4) 高兴

● 选择正确句子: :

Select the sentence in the correct order.

கிவ்ர்டி பிளேவெல்டி அகி வாகா ஹேர்ரன்க.

சரியான ஒழுங்கிலுள்ள வாக்கியத்தைத் தெரிவுசெய்க.

(xxviii) (1) 邮局 / 在 / 就 / 银行 / 那 / 个 / 旁边 / 的

(2) 银行 / 在 / 那 / 个 / 就 / 邮局 / 的 / 旁边

(3) 邮局 / 就 / 在 / 那 / 个 / 银行 / 的 / 旁边

(4) 银行 / 那 / 的 / 在 / 旁边 / 就 / 个 / 邮局

(xxix) (1) 我们 / 学校 / 附近 / 去 / 了 / 一 / 个 / 饭店 / 的

(2) 我们 / 去 / 了 / 学校 / 附近 / 的 / 一 / 个 / 饭店

(3) 我们 / 去 / 附近 / 了 / 学校 / 的 / 一 / 个 / 饭店

(4) 我们 / 学校 / 附近 / 的 / 一 / 个 / 饭店 / 去 / 了

(xxx) (1) 我 / 送 / 给 / 你 / 的 / 一 / 件 / 这 / 是 / 小 / 礼物

(2) 我 / 送 / 给 / 这 / 是 / 你 / 的 / 小 / 一 / 件 / 礼物

(3) 这 / 是 / 你 / 的 / 我 / 送 / 给 / 小 / 礼物 / 一 / 件

(4) 这 / 是 / 我 / 送 / 给 / 你 / 的 / 一 / 件 / 小 / 礼物

2. (i) 看拼音写汉字:

(10 分)

Write the following sentences in Chinese characters.

(10 Marks)

பறவ் கடிவன் வாகவ் பிவ் அக்தரவ்லென் லெவ்வ.

(கேவ் 10)

கீழே தரப்பட்ட வாக்கியங்களைச் சீன எழுத்துகளில் எழுதுக.

(10 புள்ளிகள்)

1. Qiūtiān de shíhou hěn shǎo xià yǔ, yě bù guā fēng.

2. Zhème rè de tiān, fángjiān lǐ méiyǒu kōngtiáo, zhēn ràng rén shēngqì!

3. Fù qián yǐhòu, nǐ bǎ qiánbāo fàng zài nǎ'èr le?

4. Nà nín zěnmé huì zhīdao wǒmen de diànhuà hàomǎ ne?

5. Xiànzài, zhèngfǔ guīdìng bùnéng suíbiàn kǎn shù.

(ii) 下面的短文翻译成僧伽罗语、泰米尔语或英语:

(10 分)

Translate the following passage in to Sinhala/Tamil/English.

(10 Marks)

පහත පාඨය සිංහල, දෙමළ හෝ ඉංග්‍රීසි භාෂාවට පරිවර්තනය කරන්න.

(ලකුණු 10)

கீழே தரப்பட்ட உரைப்பகுதியை சிங்களம் / தமிழ் / ஆங்கில மொழிக்கு மொழிபெயர்க்குக.

(10 புள்ளிகள்)

有一个人，他常常到很远的地方去工作，没有时间去看他的妈妈。他的妈妈快要过生日了，他想买一件礼物送给妈妈。他来到市场，看见一只会唱歌的鸟。这只鸟唱歌唱得非常好听，所以他决定买这只鸟送给妈妈。这只鸟很贵，他花了很多钱才买到。他请朋友把这只鸟带给他妈妈。一个星期以后他给妈妈打电话，问：“妈妈，那只鸟怎么样？”妈妈说：“它的味道好极了，谢谢你！”

3. 阅读会话，回答问题：

(10 分)

Read the following dialogue and answer the questions given below.

(10 Marks)

පහත දෙක ස කියවා දී ඇති ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

(කෙණු 10)

பின்வரும் உரையாடலை வாசித்து கீழே தரப்பட்ட வினாக்களுக்கு விடையளிக்குக.

(10 புள்ளிகள்)

阿彼赛克：吃了早饭，我要陪我爸妈去历史博物馆。

高一飞：你父母亲来了？

阿彼赛克：是啊。

高一飞：他们是什么时候来的？

阿彼赛克：上个星期。

高一飞：是从印度来的吗？

阿彼赛克：不是。他们先去了香港，然后去了北京。上个星期从北京坐火车来的。

高一飞：他们以前没来过中国吧？

阿彼赛克：不。来过，这已经是第六次了。他们对中国的经济、文化非常感兴趣。

高一飞：啊，是两位“中国通”。

(i) 阿彼赛克要陪他爸妈要去哪儿？

.....

(ii) 阿彼赛克的爸妈什么时候来的？

.....

(iii) 阿彼赛克的爸妈先去了哪儿？

.....

(iv) 阿彼赛克的爸妈从北京坐什么来的？

.....

(v) 这次阿彼赛克的爸妈来中国已经第几次？

.....

එක් ප්‍රශ්නයකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න
 ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை தருக

(20 分)

(20 Marks)

(ලකුණු 20)

(20 புள்ளிகள்)

[illegible]

5. 根据下面的图片造对话: (50个字)

(20 分)

Write a dialogue for the given picture. (50 characters)

(20 Marks)

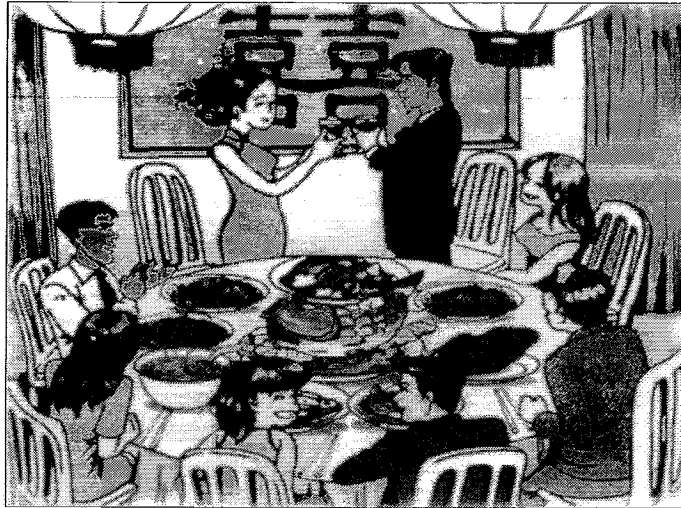
දී ඇති පින්තූරය සඳහා දෙබසක් ලියන්න. (අක්ෂර 50)

(ලකුණු 20)

தரப்பட்ட படத்திற்குரிய உரையாடலொன்றை எழுதுக. (50 எழுத்துகள்)

(20 புள்ளிகள்)

在婚礼上

[illegible]

Part III**Answer One Question only.**

එක් ප්‍රශ්නයකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.

ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை தருக.

6. 选一个题目，按要求写作文：（50 个字）

(20 分)

Write an essay on one of the following topics. (50 characters)

(20 Marks)

පහත සඳහන් එක් මාතෘකාවක් යටතේ රචනයක් ලියන්න. (අක්ෂර 50)

(ලකුණු 20)

கீழே தரப்பட்ட தலைப்புகளுள் ஒன்றுக்கு கட்டுரை எழுதுக. (50 எழுத்துகள்)

(20 புள்ளிகள்)

(i) 我的汉语老师

(ii) 我中国朋友

(iii) 我的学校

(20 分)

(20 Marks)

(ලකුණු 20)

(20 புள்ளிகள்)

-
- This image shows a full page of blank handwriting practice paper. It features multiple sets of horizontal lines. Each set consists of a solid top line, a dashed midline, and a solid bottom line, providing a guide for letter height and placement. The paper is otherwise empty, with no text or markings other than the printed lines.

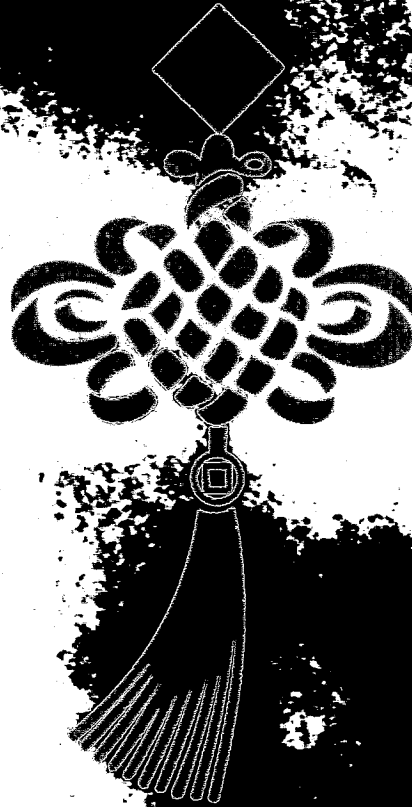


Department of Examinations-Sri Lanka

G.C.E(O/L) Examination-2023(2024)

74 – චිහ්න

Marking Scheme



This document has been prepared for the use of Marking Examiners. Some changes would be made according to the views presented at the Chief Examiners' Meeting.

අ.පො.ස. (සා.පෙළ) විභාගය - 2023 (2024)

උත්තරපත්‍ර ලකුණු කිරීමේ පොදු ශිල්පීය ක්‍රම

උත්තරපත්‍ර ලකුණු කිරීමේ හා ලකුණු ලැයිස්තුවල ලකුණු සටහන් කිරීමේ සම්මත ක්‍රමය අනුගමනය කිරීම අනිවාර්යයෙන් ම කළ යුතුවේ. ඒ සඳහා පහත සඳහන් පරිදි කටයුතු කරන්න.

- සෑම සහකාර පරීක්ෂකවරයකුම උත්තරපත්‍ර ලකුණු කිරීමට රතුපාට බෝල් පොයින්ට් පෑනක් පාවිච්චි කරන්න.
- ප්‍රධාන පරීක්ෂක විසින් දම්පාට බෝල් පොයින්ට් පෑනක් පාවිච්චි කළ යුතුය.
- සෑම උත්තරපත්‍රයක ම මුල් පිටුවේ සහකාර පරීක්ෂක සංකේත අංකය සටහන් කරන්න. ලකුණු සටහන් කිරීමේ දී පැහැදිලි ඉලක්කමෙන් ලියන්න.
- ඉලක්කම් ලිවීමේ දී යම් වැරදීමක් සිදු වුවහොත් එය පැහැදිලිව තනි ඉරකින් කපා හැර නැවත ලියා අත්සන යොදන්න.
- එක් එක් ප්‍රශ්නයේ අනු කොටස්වල පිළිතුරු සඳහා හිමි ලකුණු ඒ ඒ කොටස අවසානයේ $\triangle$ ක් තුළ හා $\square$ ක් තුළ, හා සංඛ්‍යාවක් ලෙස ලියා දක්වන්න. අවසාන ලකුණු ප්‍රශ්න අංකයත් සමඟ $\square$ ක් තුළ, හා සංඛ්‍යාවක් ලෙස ඇතුළත් කරන්න. ලකුණු සටහන් කිරීම සඳහා පරීක්ෂකවරයාගේ ප්‍රයෝජනය සඳහා ඇති තීරුව භාවිත කරන්න.
- ගණිත පරීක්ෂක විසින් ලකුණු නිවැරදි බව සටහන් කිරීමට නිල් හෝ කළු පෑනක් භාවිතා කළ යුතුය.

උදාහරණ : ප්‍රශ්න අංක 03

(i)		✓	$\triangle$ $\frac{4}{5}$
(ii)		✓	$\triangle$ $\frac{3}{5}$
(iii)		✓	$\triangle$ $\frac{3}{5}$

03

(i) $\frac{4}{5}$

+

(ii) $\frac{3}{5}$

+

(iii) $\frac{3}{5}$

→

$\frac{10}{15}$

බහුවරණ උත්තරපත්‍ර :

01. කවුළු පත්‍රය සැකසීම

- I. ලකුණු දීමේ පටිපාටිය අනුව නිවැරදි වරණ කවුළු පත්‍රයේ සටහන් කරන්න.
- II. එසේ ලකුණු කළ කවුළු බ්ලේඩ් තලයකින් කපා ඉවත් කරන්න.
- III. කවුළු පත්‍රය උත්තරපත්‍රය මත නිවැරදිව තබා ගත හැකි වන පරිදි විභාග අංක කොටුව හා නිවැරදි පිළිතුරු ගණන දක්වන කොටුව ද කපා ඉවත් කරන්න.
- IV. හරි පිළිතුරු හා වැරදි පිළිතුරු ලකුණු කළ හැකි වන පරිදි එක් එක් වරණ පේළිය අවසානයේ හිස් තීරයක් ද කපා ඉවත් කරන්න.
- V. විෂය අංකය හා විෂය පැහැදිලිව පෙනෙන ආකාරයට එම කොටු ද කපා ඉවත් කරන්න.
- VI. කපා ගත් කවුළු පත්‍රය ප්‍රධාන පරීක්ෂකවරයා ලවා අත්සන් යොදා අනුමත කර ගන්න.

02. අනතුරුව උත්තරපත්‍ර හොඳින් පරීක්ෂා කර බලන්න. කිසියම් ප්‍රශ්නයකට එක් පිළිතුරකට වඩා ලකුණු කර ඇත්නම් හෝ එකම පිළිතුරක්වත් ලකුණු කර නැත්නම් හෝ වරණ කැපී යන පරිදි ඉරක් අඳින්න. ඇතැම් විට අයදුම්කරුවන් විසින් මුලින් ලකුණු කර ඇති පිළිතුරක් මකා වෙනත් පිළිතුරක් ලකුණු කර තිබිය හැක. එසේ මකන ලද අවස්ථාවකදී පැහැදිලිව මකා නොමැති නම් මකන ලද වරණය මත ද ඉරක් අඳින්න.
03. කවුළු පත්‍රය උත්තරපත්‍රය මත නිවැරදිව තබන්න. නිවැරදි පිළිතුර ✓ ලකුණකින් ද, වැරදි පිළිතුර X ලකුණකින් ද ලකුණු කරන්න. නිවැරදි පිළිතුරු සංඛ්‍යාව ඒ ඒ වරණ තීරයට පහළින් ලියා දක්වන්න. අනතුරුව එම සංඛ්‍යා එකතු කර මුළු නිවැරදි පිළිතුරු සංඛ්‍යාව අදාළ කොටුව තුළ ලියන්න.

ව්‍යුහගත රචනා හා රචනා උත්තරපත්‍ර :

- අයදුම්කරුවන් විසින් උත්තරපත්‍රයේ හිස්ව තබා ඇති පිටු හරහා රේඛාවක් ඇඳ කපා හරින්න. වැරදි හෝ නුසුදුසු පිළිතුරු යටින් ඉරි ඇඳ වැරදි දමන්න. ලකුණු දිය හැකි ස්ථානවල හරි ලකුණු යෙදීමෙන් එය පෙන්වන්න.
- ලකුණු සටහන් කිරීමේදී ඕවර්ලැප් කඩදාසියේ දකුණු පස තීරය යොදා ගත යුතු වේ.
- සෑම ප්‍රශ්නයකට ම දෙන මුළු ලකුණු උත්තරපත්‍රයේ මුල් පිටුවේ ඇති අදාළ කොටුව තුළ ප්‍රශ්න අංකය ඉදිරියෙන් අංක දෙකකින් ලියා දක්වන්න. ප්‍රශ්න පත්‍රයේ දී ඇති උපදෙස් අනුව ප්‍රශ්න තෝරා ගැනීම කළ යුතුවේ. සියලු ම උත්තර ලකුණු කර ලකුණු මුල් පිටුවේ සටහන් කරන්න. ප්‍රශ්න පත්‍රයේ දී ඇති උපදෙස්වලට පටහැනිව වැඩි ප්‍රශ්න ගණනකට පිළිතුරු ලියා ඇත්නම් අඩු ලකුණු සහිත පිළිතුරු කපා ඉවත් කරන්න.
- පරීක්ෂාකාරීව මුළු ලකුණු ගණන එකතු කොට මුල් පිටුවේ නියමිත ස්ථානයේ ලියන්න. උත්තරපත්‍රයේ සෑම උත්තරයකටම දී ඇති ලකුණු ගණන උත්තරපත්‍රයේ පිටු පෙරළමින් නැවත එකතු කරන්න. එම ලකුණ මඬ විසින් මුල් පිටුවේ එකතුව ලෙස සටහන් කර ඇති මුළු ලකුණට සමාන දැයි නැවත පරීක්ෂා කර බලන්න.

ලකුණු ලැයිස්තු සකස් කිරීම :

- එක් පත්‍රයක් පමණක් ඇති විෂයන් හැර ඉතිරි සියලු ම විෂයන්හි අවසාන ලකුණු ඇගයීම් මණ්ඩලය තුළදී ගණනය කරනු නොලැබේ.
- එක් එක් පත්‍රයට අදාළ අවසාන ලකුණු වෙන වෙනම ලකුණු ලැයිස්තුවලට ඇතුළත් කළ යුතුය.
- I පත්‍රයට අදාළ ලකුණු, ලකුණු ලැයිස්තුවේ "Total Marks" තීරුවේ ඇතුළත් කර අකුරෙන් ද ලියන්න.
- II පත්‍රයේ ලකුණු ලැයිස්තුව සැකසීමේ දී විස්තර ලකුණු ඇතුළත් කිරීමෙන් අනතුරුව II පත්‍රයේ අවසාන ලකුණු, ලකුණු ලැයිස්තුවේ "Total Marks" තීරුවේ ඇතුළත් කරන්න.
- 43 විත්‍ර විෂයයේ I, II හා III පත්‍රවලට අදාළ ලකුණු වෙන වෙනම ලකුණු ලැයිස්තුවල ඇතුළත් කර අකුරෙන් ද ලිවිය යුතු වේ.
- 21 - සිංහල භාෂාව හා සාහිත්‍යය, 22 - දෙමළ භාෂාව හා සාහිත්‍යය යන විෂයන්හි I පත්‍රයේ ලකුණු ඇතුළත් කර අකුරෙන් ලිවිය යුතු ය. II හා III පත්‍රවල විස්තර ලකුණු ඇතුළත් කර ඒ ඒ පත්‍රයේ මුළු ලකුණු, ලකුණු ලැයිස්තුවට ඇතුළත් කළ යුතු ය.

සැ.යු :- (I) සෑම විටම එක් එක් පත්‍රයට අදාළ මුළු ලකුණු පූර්ණ සංඛ්‍යාවක් ලෙස ලකුණු ලැයිස්තුවට ඇතුළත් කළ යුතු ය. කිසිදු අවස්ථාවක පත්‍රයේ අවසාන ලකුණු දශම සංඛ්‍යාවකින් හෝ භාග සංඛ්‍යාවකින් නොතැබිය යුතු ය.

(II) ලකුණු ලැයිස්තුවල සෑම පිටුවකම ලකුණු ඇතුළත් කළ සහකාර පරීක්ෂක, ලකුණු පරීක්ෂා කළ සහකාර පරීක්ෂක, ඇගයීම් ලකුණු තහවුරු කිරීමේ පරීක්ෂක හා ප්‍රධාන පරීක්ෂක තම සංකේත අංකය යොදා අත්සන් කිරීමෙන් නිරවද්‍යතාව තහවුරු කිරීම අනිවාර්ය වේ.

தீ லங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்
இலங்கைப் பரீட்சைத் திணைக்களம்
අ.පො.ස.(සා.පෙළ) විභාගය - 2023(2024)
க.பொ.த (சா.தர)ப் பரீட்சை - 2023(2024)

රහස්‍යයි
அந்தரங்கமானது

Subject No.
பாட இலக்கம்

74

Subject
பாடம்

Chinese

Part I - Answers

பகுதி I - விடைகள்

ප්‍රශ්න අංකය வினா இல.	පිළිතුරෙහි අංකය விடை இல.	ප්‍රශ්න අංකය வினா இல.	පිළිතුරෙහි අංකය விடை இல.	ප්‍රශ්න අංකය வினா இல.	පිළිතුරෙහි අංකය விடை இல.
1.	3	11.	2	21.	2
2.	4	12.	2	22.	2
3.	2	13.	3	23.	3
4.	3	14.	4	24.	2
5.	1	15.	2	25.	2
6.	3	16.	3	26.	4
7.	4	17.	4	27.	3
8.	3	18.	3	28.	3
9.	2	19.	2	29.	2
10.	2	20.	3	30.	4

විශේෂ උපදෙස්
விசேட அறிவுறுத்தல்

එක් පිළිතුරකට ලකුණු
ஒரு சரியான விடைக்கு

01

බැගින්
புள்ளி வீதம்

මුළු ලකුණු/ மொத்தப் புள்ளிகள் **01×30= 30**

පහත නිදසුනෙහි දක්වන පරිදි බහුවරණ උත්තරපත්‍රයේ අවසාන තීරුවේ ලකුණු ඇතුළත් කරන්න.
கீழ் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும் உதாரணத்திற்கு அமைய பல்தேர்வு வினாக்களுக்குரிய புள்ளிகளை பல்தேர்வு வினாப்பத்திரத்தின் இறுதியில் பதிக.

නිවැරදි පිළිතුරු සංඛ්‍යාව
சரியான விடைகளின் தொகை

25

30

I පත්‍රයේ මුළු ලකුණු
பத்திரம் I இன் மொத்தப்புள்ளி

25

30

2. (i) 看拼音写汉字:

(10 分)

Write the following sentences in Chinese characters.

(10 Marks)

පහත සඳහන් වාක්‍ය එක අක්ෂරවලින් ලියන්න.

(කෙලවර 10)

கீழே தரப்பட்ட வாக்கியங்களைச் சீன எழுத்துகளில் எழுதுக.

(10 புள்ளிகள்)

1. Qiūtiān de shíhòu hěn shǎo xià yǔ, yě bù guā fēng.

.....

2. Zhème rè de tiān, fángjiān lǐ méiyǒu kōngtiáo, zhēn ràng rén shēngqì!

.....

3. Fù qián yǐhòu, nǐ bǎ qiánbāo fàng zài nǎ'èr le?

.....

4. Nà nín zěnmē huì zhīdao wǒmen de diànhuà hàomǎ ne?

.....

5. Xiànzài, zhèngfǔ guīdìng bùnéng suíbiàn kǎn shù.

.....

(2分 x 5 = 10分)

(1) 秋天的时候很少下雨，也不刮风。

(2) 这么热的天，房间里没有空调，真让人生气！

(3) 付钱以后，你把钱包放在哪儿了？

(4) 那您怎么会知道我们的电话号码呢？

(5) 现在，政府规定不能随便砍树。

(ii) 下面的短文翻译成僧伽罗语、泰米尔语或英语：

(10 分)

Translate the following passage in to Sinhala/Tamil/English.

(10 Marks)

පහත පාඨය සිංහල, දෙමළ හෝ ඉංග්‍රීසි භාෂාවට පරිවර්තනය කරන්න.

(ලකුණු 10)

கீழே தரப்பட்ட உரைப்பகுதியை சிங்களம் / தமிழ் / ஆங்கில மொழிக்கு மொழிபெயர்க்குக.

(10 புள்ளிகள்)

有一个人，他常常到很远的地方去工作，没有时间去看他的妈妈。他的妈妈快要过生日了，他想买一件礼物送给妈妈。他来到市场，看见一只会唱歌的鸟。这只鸟唱歌唱得非常好听，所以他决定买这只鸟送给妈妈。这只鸟很贵，他花了很多钱才买到。他请朋友把这只鸟带给他妈妈。一个星期以后他给妈妈打电话，问：“妈妈，那只鸟怎么样？”妈妈说：“它的味道好极了，谢谢你！”

(1分 x 10 = 10分)

- (1) නිතරම දුර බැහැර වැඩට / රැකියාව යන මිනිසෙක් / පුද්ගලයෙක් සිටියේය.
- (2) ඔහුගේ අම්මව / මව බලන්න යන්න වෙලාවක් නෑ.
- (3) ඔහුගේ මවගේ / අම්මගේ උපන් දිනය ලඟදීම පැමිණේ,
- (4) ඔහු තම මවට / අම්මට තෑග්ගක් මිලදී ගැනීමට අවශ්‍ය විය / සිතන්නට විය.
- (5) ඔහු වෙළඳපොළට පැමිණිවිට / ආපූ වීට සිංදු කියන්න පුළුවන්/ගායනා කරන්න පුළුවන් කුරුල්ලෙකු / කුරුල්ලෙක් දුටුවේය.
- (6) මේ කුරුල්ලාගේ ගායනය ඉතා මිහිරි නිසා, ඔහු තම මවට/අම්මට මේ කුරුල්ලා මිලදී ගැනීමට තීරණය කළේය.
- (7) මේ කුරුල්ලා බොහෝ මිල අධික වූ අතර, ඔහු එය මිලදී ගැනීමට විශාල මුදලක් වැය කළේය / විශාල මුදලක් වියදම් කළේය.
- (8) ඔහු තම මිතුරාට කුරුල්ලා තම මව / අම්මා වෙත ගෙන යන ලෙස ඉල්ලා සිටියේය / ආරාධනා කළේය.
- (9) සතියකට පසු ඔහු තම මවට / අම්මට දුරකතන ඇමතුමක් දී මෙසේ ඇසීය: " අම්මේ,අර කුරුල්ලා කොහොමද?
- (10) අම්මා කිව්වා: "ඒක / ඌ හරිම රසයි, ඔයාට ස්තුතියි!"

(1分 x 10 = 10分)

- (1) There was a man who often went far away for work.**
- (2) He doesn't have time to visit his mother.**
- (3) His mother's birthday is coming soon,**
- (4) He wants to buy a present for his mother.**
- (5) When he came to the market, he saw a bird that could sing.**
- (6) Because the singing of this bird was very nice, he decided to buy this bird for his mother.**
- (7) This bird was very expensive and he spent a lot of money to buy it.**
- (8) He asked/invited his friend to take the bird to his mother.**
- (9) A week later / After a week he called his mother on the phone and asked: "Mom, how is that bird?"**
- (10) Mother said: "It's very tasty / delicious, thank you!"**

3. 阅读会话，回答问题：

(10 分)

Read the following dialogue and answer the questions given below.

(10 Marks)

පහත දෙබස කියවා දී ඇති ප්‍රශ්නවලට පිළිතුරු සපයන්න.

(කෙළ 10)

பின்வரும் உரையாடலை வாசித்து கீழே தரப்பட்ட வினாக்களுக்கு விடையளிக்குக.

(10 புள்ளிகள்)

阿彼赛克：吃了早饭，我要陪我爸妈去历史博物馆。

高一飞：你父母亲来了？

阿彼赛克：是啊。

高一飞：他们是什么时候来的？

阿彼赛克：上个星期。

高一飞：是从印度来的吗？

阿彼赛克：不是。他们先去了香港，然后去了北京。上个星期从北京坐火车来的。

高一飞：他们以前没来过中国吧？

阿彼赛克：不。来过，这已经是第六次了。他们对中国的经济、文化非常感兴趣。

高一飞：啊，是两位“中国通”。

(i) 阿彼赛克要陪他爸妈要去哪儿？

.....

(ii) 阿彼赛克的爸妈什么时候来的？

.....

(iii) 阿彼赛克的爸妈先去了哪儿？

.....

(iv) 阿彼赛克的爸妈从北京坐什么来的？

.....

(v) 这次阿彼赛克的爸妈来中国已经第几次？

.....

(2分 x 5 = 10分)

(i) 阿彼赛克要陪他爸妈要去历史博物馆。

(ii) 阿彼赛克的爸妈上个星期来的。

(iii) 阿彼赛克的爸妈先去了香港。

(iv) 阿彼赛克的爸妈从北京坐火车来的。

(v) 这次阿彼赛克的爸妈来中国已经第六次了。

Part II

Answer One Question only

එක් ප්‍රශ්නයකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න
 ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை தருக

4. 看图造句子：（50个字）

(20 分)

Write sentences for the given picture. (50 characters)

(20 Marks)

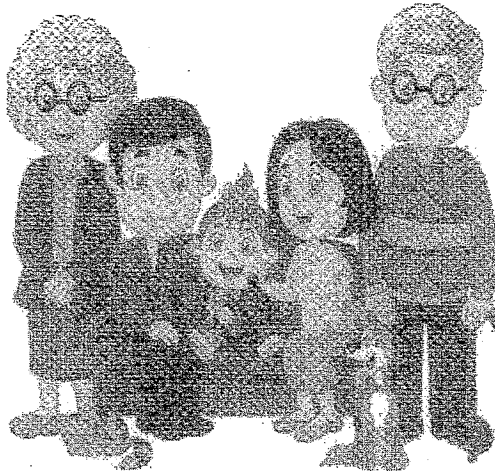
දී ඇති පින්තූරය සඳහා වාක්‍ය ලියන්න. (අක්ෂර 50)

(ප්‍රකූණ 20)

தரப்பட்ட படத்திற்கு வாக்கியங்கள் எழுதுக. (50 எழுத்துகள்)

(20 புள்ளிகள்)

我的家

[illegible]

Content (内容)	- 04分	} 20分
Characters (汉字)	- 04分	
Grammar (语法)	- 04分	
Punctuations (标点符号)	- 04分	
Overall presentation (整体介绍)	- 04分	

(1) 我家有五口人。

(2) 他们是我爸爸，妈妈，外婆，爷爷和我。

(3) 我们还要一只小狗和一只小猫。

(4) 我爸爸是医生，妈妈是老师。

(5) 我爸妈都很忙。

(6) 我叫小红。

(7) 我爱我家。

- (20 分)

(20 Marks)

(ഭൂമി 20)

(20 புள்ளிகள்)

在婚礼上

This image shows a full page of white paper with horizontal dotted lines, typical of primary school writing paper. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Content (内容) (Place / people / situation)	- 04分	20分
Characters (汉字)	- 04分	
Grammar (语法)	- 04分	
Punctuations (标点符号)	- 04分	
Overall presentation (整体介绍)	- 04分	

小张, 王英: 祝你们结婚快乐!

玛丽, 田中: 谢谢小张, 王英。

小张: 这是我送给你们的一件小礼物。

玛丽: 你太客气了, 谢谢, 来咱们干杯吧。

王英: 好啊, 来我们一起干杯!

小张: 今天你穿得真漂亮啊!

玛丽: 谢谢你!

Part III**Answer One Question only.**

එක් ප්‍රශ්නයකට පමණක් පිළිතුරු සපයන්න.

ஒரு வினாவுக்கு மாத்திரம் விடை தருக.

6. 选一个题目，按要求写作文：（50 个字）

(20 分)

Write an essay on one of the following topics. (50 characters)

(20 Marks)

පහත සඳහන් එක් මාතෘකාවක් යටතේ රචනයක් ලියන්න. (අක්ෂර 50)

(කෙසේ 20)

கீழே தரப்பட்ட தலைப்புகளுள் ஒன்றுக்கு கட்டுரை எழுதுக. (50 எழுத்துகள்)

(20 புள்ளிகள்)

(i) 我的汉语老师

(ii) 我中国朋友

(iii) 我的学校

Content (内容)	- 04分	} 20分
Characters (汉字)	- 04分	
Grammar (语法)	- 04分	
Punctuations (标点符号)	- 04分	
Overall presentation (整体介绍)	- 04分	

(i) 我的汉语老师

我的汉语老师叫李。她是中国人。她很年轻今年三十一岁。李老师个子高高的，眼睛小小的，长的很漂亮。她教得很好。学生都很喜欢跟她一起学习汉语。李老师教得很有意思。

(ii) 我中国朋友

我中国朋友叫王明，他是北京人。他是我的同学。王明的个子很高。他今年十五岁。我们一起学习汉语。我非常爱他。王明常常帮助我学习汉语。

(iii) 我的学校

我的学校是北京学校。学校的校长是张林校长。我的学校有一千多个学生，有六十多个老师。我的学校很大，也很漂亮。北京学校有图书馆，餐厅也有很多教室。我非常喜欢我的学校。

(20 分)

(20 Marks)

(ලකුණු 20)

(20 புள்ளிகள்)

-
- This image shows a single sheet of white paper with horizontal ruling lines. The lines are evenly spaced and run across the width of the page. There are no margins, text, or other markings on the paper.

Content (内容)	- 04分	} 20分
Structure (格式) (日期、称呼、问候)	- 04分	
Characters (汉字)	- 04分	
Grammar (语法)	- 04分	
Punctuations (标点符号)	- 04分	

(i) 给家人 (我在中国大学学习)

亲爱的爸爸妈妈：

你们好！

你们身体好吗？我来中国已经一个月了。我的大学有一万多个学生，一百多个学生学习汉语。我的大学很大，也很漂亮。最近我学习很忙。今天我写到这儿吧。

祝爸爸妈妈身体健康！

你的女儿
五月十六日

(ii) 给妈妈 (我在中国工作)

亲爱的妈妈：

你好！

妈妈最近忙不忙？身体好吗？我来中国已经两个月了。我工作很不错，但是最近工作很忙。我的公司有一百多个工作人。他们都很好。我的公司很大，也很漂亮。我写到这儿吧。

等你的回信。祝妈妈身体健康！

你的儿子
迪斯瑟
五月十六日

(iii) 给老师 (我在大学学习)

亲爱的张老师：

您好！

老师最近怎么样？我在大学学习开始已经三个月了。在大学学习僧伽罗语，印地语和汉语。每天上午下午都有课。学习语言很有意思。我很想您！

祝您身体健康！

您的学生

冉迪尔

五月十六日
